

WAT ASS LASS | 18.05. - 27.05.

WAT
ASS
LASS?

Elle a balancé plus d'un porc ces derniers mois : la rappeuse française Chilla sera aux Trinitaires à Metz ce vendredi 18 mai.

FR, 18.5.

JUNIOR

BABAbébé, spectacle musical pour enfants (0-3 ans), Philharmonie, Luxembourg, 10h + 15h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu COMPLET !

MUSEK

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Gustavo Gimeno, avec Stefano Bollani (piano), œuvres de Barber, Turner, Gershwin et Bernstein, after-concert avec Stefano Bollani à 21h, Philharmonie, Luxembourg, 19h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

My Fair Lady, Musical von Frederick Loewe, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

A Man of Good Hope, musical based on the book by Jonny Steinberg, directed by Marc Dornford-May, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Faut-il un chef d'orchestre ? Orchestre national de Lorraine

avec David Grimal (violon), œuvres de Mozart, Mendelssohn et Beethoven, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

Die Toten Hosen, Punk-Rock, Rockhal, Esch, 20h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu AUSVERKAUFT!

99, slam/hip-hop, support : Marc Nammour & Lorenzo Bianchi Hoesch, BAM, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 39 34 60. www.trinitaires-bam.fr

Chilla, hip-hop, Les Trinitaires, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 20 03 03. www.trinitaires-bam.fr

Not Scientists + Astpai + Your Wild Years, punk rock, L'Entrepôt, Arlon (B), 20h30. Tél. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

Obradovic-Tixier Duo, jazz, brasserie Terminus, Sarreguemines (F), 21h. Tél. 0033 3 87 02 11 02. www.terminus-les.info

Stelise, trip hop/melodic/rock, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 21h. Tel. 58 77 1-19 00. www.stadhaus.lu

WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 10**

Melkbelly **p. 4**

Erausgepickt **S. 6**

Willis Tipps **S. 8**

EXPO

Ausstellungen **S. 11 - S. 16**

Superstition Wilderness **S. 12**

KINO

Programm **S. 17 - S. 25**

Loving Pablo **p. 18**

WAT ASS LASS | 18.05. - 27.05.

POLITESCH

Solidarité avec les Palestiniens - « Indignez-vous ! », pl. Clairefontaine, Luxembourg, 12h30.

Org. Comité pour une Paix juste au Proche-Orient.

THEATER

Rehearsal of the Summer Production, mit der Theatertruppe der Universität Kaiserslautern, Centre pour la promotion des arts, Luxembourg, 18h. Im Rahmen des Graffiti Theater Festivals. www.graffiti-asbl.com

La bonbonnière, avec le Théâtre de l'entr'acte, Centre pour la promotion des arts, Luxembourg, 19h. Dans le cadre du festival de théâtre Graffiti. www.graffiti-asbl.com

Gala « Inclusion », danse, musique, théâtre et poésie, conservatoire, Luxembourg, 19h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu
Dans le cadre des semaines de sensibilisation aux besoins spécifiques.

Der Norden geht auf Reisen, mit der Schauspielklasse des Conservatoire du Nord, unter der Leitung von Nora Koenig und Carole Lorang, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 19h30. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Theatersport, auf Zuruf wird spontan improvisiert, Tufa, Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Mesure pour mesure, de Shakespeare, avec Louis Bonnet, Claire Cahen, Tiphane Devezin, Denis Joussetin, Valéry Plancke, Pitt Simon, Jérôme Varanfrain et Jules Werner, centre culturel régional opderschmelz, Dudelange, 20h. Tél. 51 61 21-811. woxx.eu/mesure

Der himmelblaue Herr, von Fanny Sörgo, mit Katharina Bintz, Markus Bernhard Börger, Max Gindorff, Max Herzogenrath und Clara

Schulze-Wegener, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tél. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Eddy Merckx a marché sur la lune, de Jean-Marie Piemme, mise en scène d'Armel Roussel, Nest, Thionville (F), 20h. Tél. 0033 3 82 82 14 92. www.nest-theatre.fr

En dessous de vos corps, de Steve Gagnon, mise en scène de Vincent Goethals, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, Metz (F), 20h. Tél. 00 33 3 87 15 60 60. woxx.eu/bussang

Gaspar Proust, humour, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.esch.lu/culture/theatre

Heim-Suchung, com.guck wo du bleibst! Mit der Truppe com.guck, Centre pour la promotion des arts, Luxembourg, 20h. Im Rahmen des Graffiti Theater Festivals. www.graffiti-asbl.com

Jenny und Karl: Pfandhaus und Champagner. Ein Briefwechsel, von und mit Uschi Britz, Tufa, Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Théâtre d'improvisation, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 20h30. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu
Org. Pôle impro Luxembourg.

Céline Lefèvre, humour, La Passerelle, Florange, 20h30. Tél. 0033 3 82 59 17 99. www.passerelle-florange.fr

El viaje de los cantores, d'Hugo Salcedo, avec la cie Los mutantes, Centre pour la promotion des arts, Luxembourg, 21h. En espagnol. Dans le cadre du festival de théâtre Graffiti. www.graffiti-asbl.com

NachtGesellschaft, freies Theater des Ensembles, Theater Trier, Trier (D), 22h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de



Une collaboration pas comme les autres : le pianiste David Tixier et la percussionniste Lada Obradovic revisitent le jazz contemporain, ce vendredi 18 mai au Terminus à Sarreguemines.

KONTERBONT

RainbowWalk, ab der Porta Nigra, Trier (D), 17h30. Im Rahmen des Internationalen Tags gegen Homo-, Bi-, Inter- und Transphobie. Org. Schmitz-Z e.V.

„Josh“, „En Dag am Freien“ a „Géi du scho mol fir“, Kuerzfilmer vum Govinda Van Maele (L 2007/2012/2013, 15'/23'/23'. O.-Toun), Kulturfabrik, Esch, 19h30. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu
Am Kader vun der Filmrei „Films made in Luxembourg“.

œuvres de Gershwin, concert animé pour toute la famille, Philharmonie, Luxembourg, 11h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Luxembourg for Kids, Fête pour les Kanner, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 12h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Eng Rees duerch de Musée, Fête pour les Joers (4-7 Joers), Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 16h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Emillio & Ellie, musikalisches Tanztheater (6-10 Jahre), Kulturhaus Niederanven, Niederanven, 17h. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu

SA, 19.5.

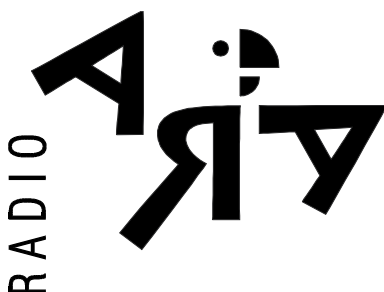
JUNIOR

BABAbébé, spectacle musical pour enfants (0-3 ans), Philharmonie, Luxembourg, 10h30 + 15h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
COMPLET !

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Gustavo Gimeno, avec Stefano Bollani (piano) et Sarah Willis (modération),

MUSEK

Jazz and Swing Festival : Tribute to Django Reinhardt, with Harmonie Sainte-Cécile Kayl, Chris Reitz, Jazzmina Quartet & Murat Öztürk, Mathieu Loigerot, Blueswing Trio, Michel Sandrine Quartet, Ernie Hammes with Evolution, Noe Reinhardt Trio and Joscho Stephan, centre culturel Schungfabrik, Tétange, 11h. www.luxmanouche.lu



102.9 MHz / 105.2 MHz
www.ara.lu

Freideg
25.05.2018
21:00 - 00:00

Bordertown

Wéi definéiert een d'Musek déi dës Emissioun charakteriséiert? Gitarrorientéierten, alternative Roots- a Countryrock.

Déi spezialiséiert Press schwätzt och vun: Americana – Desert Rock – Twang – No Depression – Insurgent Country – Outlaw – Lo-Fi Country, mee och: Rockabilly – Newgrass – Rig Rock – Progressive Bluegrass – Honky Tonk.

All 4. Freideg vun 21h bis Mëtternuecht, mam Ben.

EVENT

WAT ASS LASS | 18.05. - 27.05.



Une affaire de famille aux Rotondes : Melkbelly.

INDIE ROCK

Grunge Just Smells Funny

Luc Caregari

Les Rotondes invitent la semaine prochaine à la découverte de Melkbelly, un groupe américain qui n'en est plus à ses dents de lait.

Faire jouer un peu tout ce qui se fait de bien dans la musique contemporaine sans s'intéresser au genre est un peu le cahier des charges du bar-concert des Rotondes. Parfois, les artistes, qui pour la plupart trouvent leurs racines dans de grandes métropoles, sont peut-être un peu trop avant-gardistes pour un public luxembourgeois aux goûts de temps en temps provinciaux.

Heureusement qu'il y a des groupes comme Melkbelly, qui flaire bon le rock underground des années 1990 et qui sûrement va faire revivre des souvenirs à celles et ceux qui se rappellent encore l'usage d'un lecteur de cassettes ou l'utilité d'un MiniDisc. Fondé en 2013 dans la scène foisonnante de Chicago - connue aussi bien pour ses fusions entre jazz et rock expérimental que pour sa scène post-rock qui concurrence celle de Montréal -, Melkbelly appartient plutôt au quartier noise et expérimental de la carte musicale.

Son premier EP, « Pennsylvania », a été enregistré en un jour - selon le musicien-ne-s - en 2014 et lui a

immédiatement ouvert les portes de plusieurs tournées et de premières parties de groupes comme Speedy Ortiz, Magik Markers ou encore les vétérans de Built to Spill. Après ces premiers faits d'armes, le quatuor retourne à l'écriture et sort quelques singles (« B.A.T.B. » en 2015 et « Mount Kool Kid/Elk Mountain » en 2016). Mais il faut attendre l'année dernière pour la consécration avec un premier « vrai » album : « Nothing Valley » - immédiatement remarqué par la presse spécialisée. « Même en ignorant le tempo insensé, les dynamiques ou les trajectoires mélodiques de la plupart des chansons, Melkbelly possède un sens de la balance inné », écrit « Pitchfork » en octobre de l'année dernière. Et le blog « Consequence of Sound » d'ajouter : « 'Nothing Valley' ne refait pas le monde du rock à la guitare électrique, mais il n'en a pas besoin. » C'est aussi ce blog qui pointe la ressemblance remarquable entre la voix de Miranda Winters et celle des sœurs Deal (surtout Kim Deal, ancienne bassiste des Pixies et entre-temps reconnue avec son groupe The Breeders - curieusement Melkbelly a ouvert une de leurs tournées). Ce qui est décidément un avantage : non seulement c'est une voix claire et pleine de jeunesse, mais elle triomphe aussi du chaos des

guitares et de la batterie jouée - et c'est un euphémisme - de façon plutôt intense.

C'est aussi Winters qui mène le groupe et écrit la plupart des chansons, le reste de la troupe étant composé de son mari, de son beau-frère et d'un ami commun rencontré dans une soirée de concert secrète de Lightning Bolt à Chicago. Une affaire de famille grunge donc.

En première partie de la soirée officiera le groupe luxembourgeois Only Two Sticks. Partie à la base comme un duo, la formation s'est récemment élargie avec le recrutement d'un batteur d'abord et puis d'un bassiste. Leur grunge un peu plus psychédélique sur les bords sera une bonne entrée en matière pour les tempêtes que va déclencher Melkbelly après.

Le 22 mai aux Rotondes.

Kristiaan Seynhave, récital d'orgue, œuvres de Bach et Vivaldi, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg*, 11h.

My Fair Lady, Musical von Frederick Loewe, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

COVER Sleaford Mods, hip hop/post punk, support: Massicot, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu

A Man of Good Hope, musical based on the book by Jonny Steinberg, directed by Marc Dornford-May, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Harmonie municipale Echternach & école régionale de musique de la Ville d'Echternach, « Diversions » d'Alain Crépin, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Rockbuster, mit Freidenkeralarm, Ikarus, Prejudged Youth, Schatzi und Vielleicht Emma, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Samarabalouf, musique du monde française, support : Kader Fahem, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

Foreign Beggars, hip-hop, support : Ben, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 20 03 03. www.trinitaires-bam.fr

Milky Chance, pop, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Scott H. Biram + The Goon Mat & Lord Bernardo, rock, L'Entrepôt, *Arlon (B)*, 20h30. Tél. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

Sojamilljazzou, jazz, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*, 21h. Tél. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu

Calibro 35, instrumental/funk, Rotondes, *Luxembourg*, 21h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Eric Chenaux, folk, brasserie Terminus, *Sarreguemines (F)*, 21h. Tél. 0033 3 87 02 11 02. www.terminus-les.info

PARTY/BAL

40+, Melusina, *Luxembourg*, 21h.

WAT ASS LASS | 18.05. - 27.05.

IDAHOBIT-Party, SchMIT-Z,
Trier (D), 23h. Tel. 0049 651 4 25 14.
www.schmit-z.de

THEATER

Marionettefestival, am ganzen
Duerf, *Tadler*, 14h - 22h30.
www.rotondes.lu

Dance Cluster, Centre pour la
promotion des arts, *Luxembourg*,
17h30. Dans le cadre du festival de
théâtre Grafiti. www.grafiti-asbl.com

Reset. La última revolución,
de Pedro Fuentes, avec la cie
LaClínica, Centre pour la promotion
des arts, *Luxembourg*, 18h.
En espagnol. Dans le cadre du festival
de théâtre Grafiti.
www.grafiti-asbl.com

**Le Ceta : Europe, le Canada, la
Wallonie, et moi dans tout cela ?**
Avec le Théâtre universitaire royal de
Liège, Centre pour la promotion des
arts, *Luxembourg*, 19h. Dans le cadre
du festival de théâtre Grafiti.
www.grafiti-asbl.com

Ewig Jung, inszeniert von
Tobias Materna, Theater Trier, *Trier (D)*,
19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.
www.theatertrier.de

Der himmelblaue Herr,
von Fanny Sorgo, mit Katharina Bintz,
Markus Bernhard Börger,
Max Gindorff, Max Herzogenrath
und Clara Schulze-Wegener,
Kasemattentheater,
Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81.
www.kasemattentheater.lu

Herencia, de José Antonio Fuentes
Cancino, avec la cie Teatropello,
Centre pour la promotion des arts,
Luxembourg, 20h. En espagnol.
Dans le cadre du festival de théâtre
Grafiti. www.grafiti-asbl.com

Die Nacht geht auf, von
Klauspeter Bungert, inszeniert
von Karsten Müller, Tufa, *Trier (D)*,
20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.
www.tufa-trier.de

Une tempête d'1h12, de et avec
Isabelle Bonillo, Théâtre Le 10,
Luxembourg, 20h30. Tél. 26 20 36 20.
www.theatre10.lu
woxx.eu/1h12

Les grands ballets classiques,
Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51.
www.rockhal.lu ANNULÉ !

Stranger than Fiction, mit der Truppe
Thunis, Centre pour la promotion des
arts, *Luxembourg*, 21h. Im Rahmen des

Grafiti Theater Festivals.
www.grafiti-asbl.com

KONTERBONT

Geenzefest, am ganzen Duerf, *Wiltz*,
8h.

Festung, Geschicht, Identitéiten,
Féierung, Musée Dräi Eechelen,
Luxembourg, 10h. Tel. 26 43 35.
www.m3e.public.lu
Sprooch: L.

Festival multiculturel, pl. du Marché,
Differdange, 10h.

**Le siège de 1684 - Vauban à
Luxembourg**, explication des
techniques d'un siège avec l'exemple
de la prise de Luxembourg, Musée
Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 13h.
Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu
Langue : L.

De Schräiner Biver, Theaterféierung,
Musée national d'histoire et d'art,
Luxembourg, 14h. Tel. 47 93 30-1.
www.mnha.lu

Les forts Thüngen et Obergrenewald,
visite guidée, Musée Dräi Eechelen,
Luxembourg, 14h30. Tél. 26 43 35.
www.m3e.public.lu

**Visites guidées de la ville pour
personnes à besoins spécifiques**,
départ à l'entrée du palais grand-ducal,
Luxembourg, 14h30 - 16h30. Dans le
cadre des semaines de sensibilisation
aux besoins spécifiques.

À l'assaut du Kirchberg ! Visite guidée
des fortifications de l'époque française
du Kirchberg, rendez-vous à la gare
du funiculaire, plateau du Kirchberg,
Luxembourg, 15h. Inscription
obligatoire : patrimoine@mnha.etat.lu
ou tél. 47 93 30-214.

Koll an Aktioun, Concerten,
Liesungen, Spektakel, Ausstellungen,
Konscht- an Hobbymaat,
Kanneratelieren, Féierungen ...,
Musée de l'ardoise, *Haut-Martelange*,
16h - 3h. Tel. 23 64 01 41.
www.ardoise.lu

Nekropolis, Live-Hörspiel von
Anita Augustin, sparte4,
Saarbrücken (D), 20h.
Tel. 0049 681 30 92-486.
www.sparte4.de

« **Dans l'œil du gardien** » et « **Laisser
traces. L'air du temps** », soirée de
lecture avec Jean-François Laé et les
Oinoleboso, Le Gueulard, *Nilvange (F)*,
20h. Tél. 0033 3 82 85 50 71.
www.legeulard.fr



Zombies fressen sich durch Saarbrücken am 19. Mai wenn Anita Augustin ihr virales Hörspiel „Nekropolis - Die Stadt gehört uns“ in der sparte4 vom Stapel lässt.

SO, 20.5.

JUNIOR

Haxpaxmax, Erzielsonndeg mat
der Larisa Faber (> 4 Joer),
Théâtre des Capucins, *Luxembourg*,
11h. Tel. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

Luxembourg for Kids, Féierung fir
Kanner, Musée national d'histoire et
d'art, *Luxembourg*, 14h. Tel. 47 93 30-1.
www.mnha.lu

Eng Rees duerch de Musée,
Féierung (4-7 Joer), Musée national
d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 15h.
Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu

Dem Pinocchio seng Geschicht,
mam Bimbo Theater, Poppespännchen,
Lasauvage, 15h30.
www.luxembourg-ticket.lu

KONFERENZ

**Memorecord - une récolte des
mémoires**, avec Anita Lucchesi,
espace H2O, *Oberkorn*, 15h.
Tél. 58 40 34-1.

Dans le cadre de l'exposition
« Memoria episodica ».

MUSEK

**Jazz and Swing Festival: Tribute to
Django Reinhardt**, with Harmonie
Victoria Tétange, Chris Reitz, Renault
Crols Trio, Luxembourg Jazz Combo,
Evelina Quartet, Jacques Stotzem,
Cherry Reinhardt Quartet, Alex
Cavaliere Trio, Philipe David Trio
and Matcho Winterstein Trio,
centre culturel Schungfabrik, *Tétange*,
11h. www.luxmanouche.lu

Saarländisches Staatsorchester,
unter der Leitung von Nicholas Milton,
mit Fazil Say (Klavier),
Werke von Say, Ravel und Mussorgsky,
Congresshalle, *Saarbrücken (D)*,
11h. Tel. 0049 681 30 92-486.
www.staatstheater.saarland

Blues Brothers, Musical von
Matthias Straub, nach dem Film
von John Landis, Saarländisches
Staatstheater, *Saarbrücken (D)*,
18h. Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

Die Zauberflöte, Oper von Wolfgang
Amadeus Mozart, inszeniert von Heinz
Lukas-Kindermann, Theater Trier,
Trier (D), 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.
www.theatertrier.de

**Jugendsinfonieorchester
Eifel-Ardennen 2018**, deutsch-
luxemburgisch-polnisches
Orchesterprojekt, unter der Leitung
von Martin Elmquist, Werke unter
anderen von Verdi, Puccini und
Karłowicz, Trifolion, *Echternach*, 19h.
Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Cigarettes after Sex, dream pop,
Den Atelier, *Luxembourg*, 20h.
Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Bonobo, electronica, Rockhal, *Esch*,
20h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Marionettefestival, am ganzen
Duerf, *Tadler*, 11h - *Mëtternuecht*.
www.rotondes.lu

Animal Farm, Schauspiel nach
dem Roman von George Orwell,
inszeniert von Krzysztof Minkowski,
sparte4, *Saarbrücken (D)*,
20h. Tel. 0049 681 30 92-486.
www.sparte4.de

ERAUSGEPICKT

WAT ASS LASS | 18.05. - 27.05.



Luxembourg Museum Days

Le week-end des 19 et 20 mai, 49 musées au Luxembourg ouvrent gratuitement leurs portes lors des Luxembourg Museum Days. C'est l'occasion idéale de (re)découvrir le patrimoine muséal exceptionnel du grand-duché et de jouir d'une offre culturelle riche et éclectique. Le Luxembourg peut se prévaloir d'une grande diversité de musées qui sont spécialisés dans les domaines aussi variés que l'histoire, la nature, l'art, la photographie, l'archéologie, la technologie, la sidérurgie ou encore les traditions et coutumes d'antan. Les musées proposent chacun un programme culturel varié pour toute la famille, avec des visites guidées, des ateliers, des performances, des conférences, des concerts, des dégustations et des animations pour enfants : un travail de médiation culturelle qui vise à sensibiliser le public et à l'initier à la pratique culturelle. Pour plus d'informations : www.luxembourgmuseumdays.lu



Mam Vëlo op d'Schaff oder an d'Schoul

Avec l'arrivée du printemps et de la saison cycliste, le 15 mai marque traditionnellement le début de la campagne de sensibilisation nationale « Mam Vëlo op d'Schaff oder an d'Schoul » (MVOS) du

Verkéiersverbond. Depuis sa première édition en 2008, MVOS attire chaque année un nombre grandissant de participants. Le bilan de l'année dernière était impressionnant : 3.150 participants répartis sur 1.200 équipes ont parcouru presque 1.079.000 km à vélo et on a ainsi épargné 240 tonnes de CO₂ à l'environnement. Déjà en 2016, le nombre des participants avait doublé par rapport à 2015. MVOS met l'accent sur la participation plutôt que la performance et vise à modérer l'usage individuel de la voiture en faveur du réflexe vélo et multimodal. Pendant l'action, il est donc tout à fait possible de combiner différents modes de transport pour parcourir le trajet et de n'accomplir qu'une partie du chemin à vélo. La participation

est simple : former une équipe de deux à quatre personnes, s'inscrire sur www.mvos.lu et prendre le vélo au moins pendant 15 jours pour se rendre au travail ou à l'école pendant la période du challenge. Le dernier délai pour l'inscription est le 10 juillet et l'action se termine le 31 juillet. Les participants peuvent ainsi tenter de remporter non seulement un succès personnel, mais aussi un des fabuleux prix d'une valeur totale de plus de 13.000 euros. Chaque équipe qualifiée aura la chance de gagner l'un des prix mis en jeu, notamment comme premier prix un vélo Camber Comp de Specialized d'une valeur de 2.500 euros.

Journées portes ouvertes du nouveau château d'eau au ban de Gasperich

Les samedi 9 et dimanche 10 juin de 10h à 16h30, la Ville de Luxembourg invite à une journée portes ouvertes du nouveau château d'eau au ban de Gasperich, réel « landmark » d'un quartier en plein développement. Pendant ces deux jours, le service des eaux propose des visites guidées. Haut de 68,43 m et disposant d'une capacité totale de 1.000 m³, la construction répond à la fois à toutes les exigences et à tous les standards technologiques en termes de qualité et d'alimentation de l'eau et présente une architecture moderne et insolite, avec sa façade en béton, ses panneaux blancs en aluminium, son éclairage LED ajustable et sa terrasse panoramique avec vue sur toute la ville. Lors des visites guidées qui passent par les 11 étages de la tour, les visiteurs auront l'occasion d'en apprendre davantage sur les spécificités techniques et le fonctionnement du château d'eau, mais recevront également des informations précieuses sur l'eau en général : le cycle de l'eau, la qualité et la consommation de l'eau, les branchements individuels, les canalisations, la gestion des eaux usées... Par ailleurs, lors de son parcours, le public découvrira tous les projets introduits pour les concours d'architecture pour la construction du château d'eau au ban de Gasperich et celui du Kirchberg, projet dont le début des travaux est prévu pour 2019 et la finalisation pour 2021. L'inscription est obligatoire pour la participation aux journées portes ouvertes : inscription.vdl.lu (max. 30 personnes par visite).



KONTERBONT

Geenzefest, am ganzen Duerf, Wiltz, 9h.

Glacismaart, pl. Auguste Laurent, Luxembourg, 10h - 17h.

Veiner KonschTour, oppen Dieren an de Veiner Konschtatelieren an iwuer 40 Kënschtler*innen an Aktioun, am ganzen Duerf, Vianden, 10h - 18h. www.konschtour.lu

Museenrundfahrt im Miselerland, Besuch der sechs Museen in Remerschen, Schengen, Bech-Kleinmacher, Grevenmacher und Ehnen mit dem Doppeldeckerbus, Abfahrt und Einschreibung am Biodiversum, Remerschen, 10h30. Tel. 23 60 90 61. www.facebook.com/museesdag

Koll an Aktioun, Concerten, Liesungen, Spektakel, Ausstellungen, Konscht- an Hobbymaart, Kanneratelieren, Féierungen ..., Musée de l'ardoise, Haut-Martelange, 11h - 1h. Tel. 23 64 01 41. www.ardoise.lu

Festival multiculturel, pl. du Marché, Differdange, 11h30.

Armes et forteresse - pleins feux sur l'histoire de l'armement au Luxembourg, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 12h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu Langue : L.

The Luxembourg Story - plus de 1.000 années d'histoire de la ville, visite contée pour personnes aveugles et malvoyantes, Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 13h. Tél. 47 96 45 00. www.citymuseum.lu Inscription obligatoire : makayser@vdl.lu ou tél. 47 96 42 15. Dans le cadre des semaines de sensibilisation aux besoins spécifiques.

Luxembourg - une ville fortifiée, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 14h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu Langue : L/D.

Les forts Thüngen et Obergrünwald, visite guidée, Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 14h30. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu

Visite guidée, villa romaine, Echternach, 15h. Tél. 47 93 30 214. www.mnha.lu

Un fort pas comme les autres. Le fort Thüngen et l'architecture militaire, visite thématique,

WAT ASS LASS | 18.05. - 27.05.

Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 15h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu
Langue : F.

Lieux de souffrance, lieux de solidarité. Itinéraire sur les traces de la « Grande Guerre » entre les quartiers « Italien » et « Schmelz », départ au, Centre de documentation sur les migrations humaines, *Dudelange*, 15h. Tél. 51 69 85-1. www.cdmh.lu

MO, 21.5.

MUSEK

Blackballed + Hot Men Stuckie, release party, L'Entrepôt, *Arlon (B)*, 17h. Tél. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

Into the Woods, Musical von Stephen Sondheim, inszeniert von Dean Welmington, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Saarländisches Staatsorchester, unter der Leitung von Nicholas Milton, mit Fazil Say (Klavier), Werke von Say, Ravel und Mussorgsky, Congresshalle, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

THEATER

Marionettefestival, am ganzen Duerf, *Tadler*, 11h - 17h. www.rotondes.lu

KONTERBONT

Geenzefest, am ganzen Duerf, *Wiltz*, 9h.

Veiner KenschTour, oppen Dieren an de Veiner Kenschatelieren an iwwer 40 Kënschtler*innen an Aktioun, am ganzen Duerf, *Vianden*, 10h - 18h. www.konschtour.lu

À l'assaut du Kirchberg ! Visite guidée des fortifications de l'époque française du Kirchberg, rendez-vous à la gare du, funiculaire, plateau du Kirchberg, *Luxembourg*, 15h. Inscription obligatoire : patrimoine@mnha.etat.lu ou tél. 47 93 30-214.

DI, 22.5.

KONFERENZ

Krankheit und gutes Leben, Vorlesung von Frank Hofmann Université du Luxembourg, campus Belval, Maison du savoir, *Esch*, 11h30. Tél. 46 66 44-40 20. www.uni.lu
Im Rahmen der Ringvorlesung „Figurationen von Krankheiten. Chancen und Grenzen der Ästhetisierung“.

Irgendwas mit Afrika und Kongo - Von der Kunst des Überlebens, mit Dominic Johnson, Stiftung Demokratie, *Saarbrücken (D)*, 18h. Org. Aktion 3. Welt Saar.

Vue sur la scène politique : House of Cards, avec Oliver Kohns, Cinémathèque, *Luxembourg*,

18h30. Tél. 47 96-26 44. www.cinematheque.lu
Langue : D. Dans le cadre du cycle de conférence « Film & Politik ».

MUSEK

Orchestre des Champs-Élysées, sous la direction de Philippe Herreweghe, avec Alexander Lonquich (piano), œuvres de Schumann et Brahms, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

Little Big, electro punk pop, support: Uninspired, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

G-Eazy, rap, support: Yung Pinch, Rockhal, *Esch*, 20h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Giorgio Conte et Alessandro Nidi, support : Peppe Voltarelli, Arca Bartreng, *Bertrange*, 20h. www.folktrip.org

ARTICLE Melkbelly, noise pop, support: Only 2 Sticks, Rotondes, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Adam Beattie, folk, Konrad Cafe & Bar, *Luxembourg*, 21h. Tél. 26 20 18 94. facebook.com/Konradcafe

THEATER

Wer hat Angst vor Virginia Woolf? Von Edward Albee, inszeniert von Kathrin Mädler, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

KONTERBONT

Renc'Art - Kunstobjekt des Monats: „Piazza d'Italia“ von Giorgio De Chirico (um 1970), détaillée Analyse des Kunstobjekts mit ausführlichen Erklärungen, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu Sprache: GB.

MI, 23.5.

JUNIOR

Super Etrusker Quiz, Atelier zur Ausstellung „Les lieux célestes. Les Étrusques et leurs dieux.“ (6-12 Joer), Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h30 - 16h30. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Aschreiwung erwünscht.

KONFERENZ

Rompre avec le dogme du libre-échange, avec Olivier Bonfond, Citim, *Luxembourg*, 19h. www.citim.lu

Bedingungsloses Grundeinkommen, mit Ronald Blaschke, Tufa, *Trier (D)*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de
Im Rahmen der Ausstellung „Geldrausch“.

MUSEK

On Two Feet, acoustic rock, Lënster Stuff, *Junglinster*, 20h30. www.fb.com/lensterstuff

THEATER

Jeanfi Janssens, humour, La Passerelle, *Florange*, 20h30. Tél. 0033 3 82 59 17 99. www.passerelle-florange.fr

Conseils pour une jeune épouse, de Marion Aubert, avec la cie Théâtre à dire, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

KONTERBONT

Un fort pas comme les autres. Le fort Thüngen et l'architecture militaire, visite thématique, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu
Langue : L/D.

Riff Brazil, workshop culinaire et projection, Rotondes, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Am 22. Mai referiert Oliver Kohns in der Cinémathèque über „House of Cards“, eine Serie im Spannungsfeld zwischen traditioneller Dramaturgie und aktueller Politik.



WELTMUSEK

Willis Tipps

(Be-)stechendes zypriotisches Trio



Dieses Trio ist musikalisch und in seinen Texten frech und unangepasst. Folgerichtig nennt es sein drittes Album **Angathin** (Stachel). **Monsieur Doumani** kommt aus Zypern und setzt Tzouras-Laute, akustische Gitarre und Posaune ein. Vor allem letztere bereichert die Musik mit einer ungewöhnlichen Klangfarbe und auch rhythmisch spannenden Elementen. Die Kompositionen der Gruppe basieren auf der Tradition Zyperns, in der sich Elemente aus Griechenland und Kleinasien besonders intensiv vermischt haben. Rhythmisch sind die 13 Lieder überwiegend flott, fast rockig und geprägt von einer rebellischen Attitüde. Die engagierten Texte verarbeiten Themen wie Umwelterstörung, Ungerechtigkeit, Rassismus und Korruption und sind erfreulicherweise in englischer Übersetzung im Booklet enthalten. Wie schon die ersten beiden CDs der Band ist diese neue Platte von vorne bis hinten eine aufregende Angelegenheit. Erstaunlich, wieviel Energie dieses akustische Trio erzeugen kann!

Monsieur Doumani - Angathin (Monsieur Doumani)

Die Schönheit anatolischer Musik



Das **Pinhan Trio** hat weitgehend unbekannte Schätze ausgegraben, die aus ganz unterschiedlichen Regionen stammen. Die Bandbreite reicht vom iranischen Teil Aserbaidschans über Zentralanatolien bis nach Thrakien. Bei den Instrumenten stehen die Baglama und die mit ihr verwandte Saz im Vordergrund.

Die starke Stimme kommt von Nilgün Aksoy, die in Istanbul geboren wurde. Ungewöhnlich ist, dass die Instrumentalisten aus dem norddeutschen Osnabrück kommen. Die Brüder Malte und Benjamin Stueck haben sich schon früh für anatolische Musik interessiert, entwickelten sich zu virtuosen Spielern anatolischer Saiteninstrumente und trafen während ihrer Studien bei dem renommierten Dozenten Talip Özkan in Paris auf Nilgün, die dort ebenfalls ihre Ausbildung fortsetzte. Die 10 Stücke auf **Hidden Songs of Anatolia** bringen beeindruckende Klänge zu Gehör, in denen sich melodische Schönheit mit Virtuosität verbinden. Eine wunderbare Stimme und hervorragende Instrumentenbeherrschung!

Pinhan Trio - Hidden Songs of Anatolia (Seyir Muzik)

Starkes kubanisches Debut



Die junge **Brenda Navarrete** bewegt sich zwischen afro-kubanischer Musik und Latin Jazz. Sie wurde in Havanna geboren, und hat dort auch ihr erstes Album **Mi Mundo** aufgenommen. Sie ist eine auf Kuba preisgekrönte Sängerin und Spielerin der Batá-Trommel, einem doppelfelligen Instrument, das seinen Ursprung bei den nigerianischen Yoruba hat. Im Mittelpunkt

der vorwiegend schnelleren Stücke stehen ihre großartige Stimme und die dynamische Percussion-Begleitung. 5 der 10 Stücke stammen aus ihrer Feder, darunter das herausragende „Rumbero Como Yo“. Der Jazz-Klassiker „Caravan“, der allzu häufig als gedudelter Evergreen zu hören ist, wird von ihr in eine originelle kubanische Rumba verwandelt. Insgesamt zeigt das Album eine junge Künstlerin, die mit ihrer besonderen Note in Gesang und Percussion soliden jazzig-kubanischen Kompositionen ihren eigenen, frischen Stempel aufdrückt. Kaum zu glauben, dass dies Navarretes erste Platte ist.

Brenda Navarrete - Mi Mundo (Alma Records)

Transglobal
World Music Chart



Mai - Top 5

1. El Naán - La Danza de las Semillas (El Naán) Spanien
2. Monsieur Doumani - Angathin (Monsieur Doumani) Zypern
3. Catrin Finch & Seckou Keita - Soar (Bendigedig) GB/Wales/Senegal
4. Seun Kuti & Egypt 80 - Black Times (Strut) Nigeria
5. Djénéba & Fousco - Kayeba Khasso (Lusafrica) Mali

Die TWMC TOP 20/40 bei: www.transglobalwmc.com/,
Facebook „Mondophon auf Radio ARA“ und www.woxx.lu/author/Klopottek
(Willi Klopottek)

WAT ASS LASS | 18.05. - 27.05.



Der Chicago-Blues kommt ins Pfaffenthal: Corey Dennison und seine Jungs heizen am 25. Mai dem Publikum im Sang & Klang ein - und die woxx spendiert wie immer vier Tickets!

Passé inaperçu, lecture avec Gabrielle Schaff, librairie Alinéa, Luxembourg, 18h30.

Ziemia obiecana (The Promised Land), Vorführung von Andrej Wajdas Film (PL 1975. 179'), Ancien Cinéma Café Club, Vianden, 20h.
Tel. 26 87 45 32. www.ancien cinema.lu
Im Rahmen der Filmreihe „The Path to Polish Independence in Cinematography“.

Wacken 3D, Vorführung des Dokumentarfilms von Norbert Heitker (D 2014. 95'), Kulturfabrik, Esch, 20h.
Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

DO, 24.5.

JUNIOR

Saarländisches Staatsorchester, unter der Leitung von Nicholas Milton, Jugendkonzert mit Werken von Mussorgsky (> 12 Jahre), Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 11h.
Tel. 0049 681 30 92-0.
www.staatstheater.saarland

Der junge Caesar - Wie lebten Kinder im alten Rom? Bastel- und Malworkshop (6-12 Jahre), Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30 - 16h30.
Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Einschreibung erforderlich.

KONFERENZ

Migranten in Frankreich - Überfordert die Flüchtlingskrise das Land der Menschenrechte? mit Günther Liehr, Stadtarchiv, Saarbrücken (D), 18h. Im Rahmen der Konferenzreihe „Macrons neues Frankreich - Hintergründe, Reformansätze und deutsch-französische Perspektiven“.

Architektur diesseits und jenseits der Grenze 1945 bis Ende der 1960er-Jahre, mit Ingeborg Besch und Jean Marie Helwig, Historisches Museum Saar, Saarbrücken (D), 19h.
Tel. 0049 681 5 06 45 01.
historisches-museum.org

MUSEK

Philharmonisches Orchester der Stadt Trier, unter der Leitung von Victor Puhl, Werke von Bartók, Galliano und Beethoven, Theater Trier, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.
www.theatertrier.de

Häxxan, surf psych rock, De Gudde Wëllen, Luxembourg, 20h.
www.deguddewellen.lu

Turid Müller, Kabarett, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.
www.tufa-trier.de

Cascadeur, pop, support : Frau Wolf, BAM, Metz (F), 20h30.
Tél. 0033 3 87 39 34 60.

WAT ASS LASS | 18.05. - 27.05.

www.trinitaires-bam.fr
Dans le cadre de « Metz est wunderbam ».

Boespflug Dagognet Duo, jazz, Les Trinitaires, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 20 03 03. www.trinitaires-bam.fr

Le Lac, électro pop, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

THEATER

Dantons Tod, Drama von Georg Büchner, inszeniert von Christoph Mehler, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

KONTERBONT

Renc'Art - Kunstobjekt des Monats: „Piazza d'Italia“ von Giorgio De Chirico (um 1970), detaillierte Analyse des Kunstobjekts mit ausführlichen Erklärungen, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 19h. Tel. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Sprache: GB.

FR, 25.5.

KONFERENZ

Écrire pour la scène aujourd'hui, table ronde avec Claude Conter, Nico Helminger, Tessa Walker, Claire Thill, Fausto Paravidino et Julie Berès, modérée par Marc Rettel, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 18h30. Tél. 47 08 95-1. www.lestheatres.lu

L'autoentrepreneuriat au temps de la digitalisation : utopie ou mauvaise passe ? Table ronde avec Sarah Abdelnour et Erwann Sevellec, animée par Marc Baum, Rotondes, Luxembourg, 19h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu
Org. Déi Lénk.

MUSEK

Salome, Musikdrama von Richard Strauss nach der gleichnamigen Novelle von Oscar Wilde, inszeniert von Jakob Peters-Messer, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Ensamble Moxos, musique baroque, native, traditionnelle et folk, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 20h. Tél. 58 77 1-19 00. www.stadhaus.lu

Alexandre Kantorow, récital de piano, œuvres de Bartók, Brahms et Liszt, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

Kid Colling Cartel, blues rock, Kulturfabrik, Esch, 20h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Philadelphia Orchestra, sous la direction de Yannick Nézet-Séguin, avec Hélène Grimaud (piano) et Paul Jacobs (orgue), œuvres de Brahms, Oquin et Schumann, Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Little Caesar, southern rock, Spirit of 66, Verviers (B), 20h30. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Jacky Petitjean, chanson, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

TICKETS Corey Dennison Band, blues, support: Remo Cavallini Trio, Sang a Klang, Luxembourg, 20h30. www.bluesclub.lu
Org. Blues Club Lëtzebuerg.

Trisomie 21 + Dole + Luxuriant DJ Set, cold wave culte, L'Entrepôt, Arlon (B),

20h30. Tél. 0032 63 45 60 84. www.entrepotarlon.be

Snapped Ankles, noise/post punk, support: New Fries, Rotondes, Luxembourg, 21h30. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

PARTY/BAL

Grand Bal Swing, avec Billy Collins et Swinginparis, BAM, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 39 34 60. www.trinitaires-bam.fr

The Avenir, club night, Den Atelier, Luxembourg, 22h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

THEATER

Wer hat Angst vor Virginia Woolf? Von Edward Albee, inszeniert von Kathrin Mädler, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Art. 13, Choreografie von Giovanni Zazzera, inszeniert von Sandy Flinto, Prabbeli, Wiltz, 20h. www.prabbeli.lu

Fake Reports, Schauspiel von Kathrin Röggla, inszeniert von Bettina Bruinier, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Matthias Jung, Comedy, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

TICKETS TO WIN

Die woxx verschenkt diesmal 4 Eintrittskarten zu folgendem Konzert:

Corey Dennison Band
Im Vorprogramm:
Remo Cavallini Trio

Freitag, 25. Mai 2018 - 20.30 Uhr, im „Sang a Klang“, Luxemburg - Pfaffenthal.

Veranstalter: Blues Club Lëtzebuerg

Interessiert?

Einfach anrufen, am Montag zwischen 9 und 12 Uhr. Tel. 29 79 99-0 oder den entsprechenden Post auf unserer Facebook-Seite kommentieren: www.facebook.com/woxxagenda.lu

KONTERBONT

Babbelfcafé, Prabbeli, Wiltz, 18h30. www.prabbeli.lu
Org. Transition Nord.

SA, 26.5.

MUSEK

Josef Miltschitzky, récital d'orgue, œuvres entre autres de Krieger, Guilain et Lübeck, cathédrale Notre-Dame, Luxembourg, 11h.

Afrobeat de père en fils : Femi Kuti - le fils du légendaire Fela - sera au BAM à Metz le 26 mai.



WAT ASS LASS | 18.05. - 27.05.



Für die etwas Sanftmütigeren: Al Di Meola tritt am 26. Mai im Theater am Ring in Saarbrücken auf.

MS-Benefizkonzert, mit unter anderen Wolfgang Prinz, Rose Valley, Laszlo Anducska und Wollmann & Brauner, Tufa, *Trier (D)*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Die Zauberflöte, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart, inszeniert von Heinz Lukas-Kindermann, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Voces8, jazz, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr

Wacken Open Air Metal Battle, with Atomic Rocket Seeders, Decipher, Feradur, Infact, Inhuman Rampage and Sleepers' Guilt, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Orchestra Giovanile Luigi Cherubini, sous la direction de Riccardo Muti, œuvres entre autres de Catalani, Mascagni et Verdi, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

La Brassbanda, Rockhal, *Esch*, 20h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Al Di Meola, Weltmusik, Theater am Ring, *Saarlouis (D)*, 20h. Tél. 0049 6831 69 890-16. www.theater-am-ring.saarlouis.de

Madame Robert, blues rock, support : Edouard Edouard, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

Magyd Cherfi, chanson, La Passerelle, *Florange*, 20h30. Tél. 0033 3 82 59 17 99. www.passerelle-florange.fr

Abba Gold, tribute to Abba, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h30. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be COMPLET !

Femi Kuti, afrobeat, BAM, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 39 34 60. www.trinitaires-bam.fr

De Pänz, Rock, DuCSaal, *Freudenburg (D)*, 21h. Tél. 0049 6582 2 57. www.ducaaal.com

Avec Plaisir invites Pira Pora, De Gudde Wëllen, *Luxembourg*, 21h. www.deguddewellen.lu

THEATER

Brigitte Bordeaux, inszeniert von Alexander May, Kasino Kornmarkt, *Trier (D)*, 18h. www.theater-trier.de

Verlangen, Choreographien von Jiri Kylián, Stijn Celis und Andonis Foniadakis, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Das Wunder um Verdun, nach dem Theaterstück von Hans Chlumberg, inszeniert von Gustav Rueb, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Regarde maman, je danse ! De Vanessa Van Durme, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

SO, 27.5.

JUNIOR

Il était une fois, contes pour enfants illustrés par les œuvres du musée, autour des expositions actuelles (3-5 ans), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 10h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.lu
Langue : GB. Inscription obligatoire : workshop@mudam.lu ou par tél. 45 37 85-531.

Philharmonisches Orchester der Stadt Trier, unter der Leitung von Wouter Padberg, Werke von Beethoven, animiertes Familienkonzert, Theater Trier, *Trier (D)*, 11h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

MUSEK

Sonny Troupé quartet add2, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Così fan tutte, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 14h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Gospel Konzept, festival de chœurs de gospel, Arsenal, *Metz (F)*, 16h. Tél. 0033 3 87 39 92 00. www.arsenal-metz.fr
www.gospelkoncept.fr

Ad libitum, ensemble baroque, œuvres entre autres de Bach, Dowland et Purcell, château, *Vianden*, 18h. Tél. 83 41 08-1. www.castle-vianden.lu

Bertrand Cantat, rock, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Intensität, Choreografien von Shahar Biniamini und Stijn Celis, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Jemand zuhause, Open Stage, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

KONTERBONT

International Record Fair, Rockhal, *Esch*, 11h - 16h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

À l'assaut du Kirchberg ! Visite guidée des fortifications de l'époque française du Kirchberg, rendez-vous à la gare du funiculaire, plateau du Kirchberg, *Luxembourg*, 15h. Inscription obligatoire : patrimoine@mnha.etat.lu ou tél. 47 93 30-214.

Visite guidée, villa romaine, *Echternach*, 15h. Tél. 47 93 30 214. www.mnha.lu